



### 七月份外貿價格與數量變動分析

政府統計處今日(星期二)發表的統計數字顯示，一九九〇年頭七個月的本港製品出口數量較一九八九年同期減少百分之三，轉口貨品數量則增加百分之十。結合二者，總出口貨品數量增加了百分之五，進口貨品數量亦增加百分之四。

貿易數量增長是從貿易價值增長扣除價格變動的影響計算而得。

同期比較，本港製品出口價格和轉口貨品價格分別上升百分之二和百分之三，進口貨品價格則上升百分之二。因此，貿易指數(總出口貨品價格指數與進口貨品價格指數的比率)增加百分之一。

外貿價格是以出入口貨物的單位價值為計算基礎。除部分個別價格指數的貨物外，一般用以計算外貿價格的單位價值並無計及貨物的種類成分或品質變動。

今年七月與去年七月比較，本港製品出口數量減少百分之四，轉口貨品數量則增加百分之十二。結合二者，總出口貨品數量增加百分之五。進口貨品數量亦增加百分之十。

同期比較，本港製品出口和轉口價格分別上升百分之一和百分之二，進口貨品價格則增加百分之一。

附表一載有今年七月與去年七月比較，按主要貨品類別分類，本港製品出口的價值、單位價值和數量的變動情形。

今年七月與去年七月比較，大部分港製貨品類別的出口數量均告下降，包括各類無線電設備(降百分之三十六)；金屬製品(降百分之二十二)；家庭電器(降百分之二十二)；旅行物品、手袋及同類貨品(降百分之十九)；紡織紗及線(降百分之十六)；鞋類(降百分之十五)；紡織製成品及有關製品(降百分之十二)；金屬礦產和廢料(降百分之七)；衣着(降百分之三)。另一方面，出口數量錄得上升的本港製品有鐘表(升百分之六)；及電子零件(升百分之三)。

今年七月與去年七月比較，大部分港製貨品類別的出口價格均告上升，包括金屬製品（升百分之八）；紡織紗及線（升百分之五）；鞋類（升百分之四）；各類無線電設備（升百分之三）；紡織用纖維（升百分之三）；旅行物品、手袋及同類貨品（升百分之二）；衣着（升百分之一）。不過港製貨品出口價格下降者則有金屬礦產和廢料（降百分之五）；電子零件（降百分之三）；紡織製成品及有關製品（降百分之一）。

表二載有今年七月與去年七月比較，按最後用途分類，進口貨品價值、單位價值和數量的變動情況。

今年七月與去年七月比較，進口食品的数量上升百分之二。進口數量上升者為魚類和魚類製品；穀類和穀類製品（米、小麥和麵粉除外）；茶和咖啡；以及活家畜。進口數量下降者為糖；米；小麥和麵粉。

同期比較，消費品的進口數量增加百分之二十，增幅較大者包括鞋類；收音機、電視機、留聲機、唱片、錄音機及擴音器；煙草製品。進口數量下降者有載客汽車和含酒精飲品。

今年七月與去年七月比較，原料和半製成品的進口數量上升百分之七。進口數量上升者主要為木類及水松製品；鐘或表芯、外殼及零件；熱離子陰極管、二極管、晶體管和微型電路；人造纖維。進口數量下降者為原棉；羊毛及其他動物毛髮；以及羊毛和合成品纖維。

與去年七月比較，今年七月燃料的入口數量下降百分之三十。

資本貨品類別方面，今年七月的進口數量比去年七月增加百分之六。進口數量減少者有其他工業機械（紡織機器及電動機械除外），以及紡織機器。另一方面，辦公室機器；科學、醫學、視光學、量度和控制器材和儀器的進口數量則增加。

按最後用途分類，與去年七月比較，今年七月大部分貨品的進口價格均告上升。其中包括消費品（升百分之四）；食品（升百分之三）；資本貨品（升百分之三）；燃料（升百分之二）。但原料和半製成品的進口價格則下跌百分之一。

表三載有今年七月與去年同期比較，按最後用途分類，轉口貨品的價值、單位價值和數量的變動情況。

今年七月與去年同期比較，消費品和資本貨品的轉口數量分別增加百分之二十五和百分之十。另一方面，燃料；食品以及原料和半製成品的轉口數量則分別減少百分之四十四、百分之三和百分之二。

按最後用途分類，今年七月與去年七月比較，大部分轉口貨品的轉口價格均告上升。其中包括燃料（升百分之四）；消費品（升百分之三）；原料和半製成品（升百分之二）；資本貨品（升百分之一）；食品的轉口價格則幾乎無變動。

詳細資料載於一九九〇年七月號的「香港貿易指數」內，該份刊物將於本月十五日左右在政府刊物銷售處發售，每份三元。訂閱此報告書者，可向中環炮台里一號法國傳道會大樓政府新聞處刊物銷售組查詢（電話八四二八八〇二）。至於查詢有關貿易統計數字，可致電政府統計處（電話八二三四九一八）。

表一：按貨品類別計港製貨品出口變動情況

貨品類別	一九九〇年七月與 一九八九年七月比較			一九九〇年一至七月與 一九八九年一至七月比較		
	價值 (百分率)	單位價值 (百分率)	數量 (百分率)	價值 (百分率)	單位價值 (百分率)	數量 (百分率)
衣着	-2	1	-3	*	2	-2
紡織纖維	3	3	*	5	3	2
紡織紗及線	-12	5	-16	-9	4	-13
紡織製成品及 有關製品	-12	-1	-12	-6	2	-8
各類無線電設備	-34	3	-36	-37	*	-37
電子零件	*	-3	3	15	2	12
鞋類	-12	4	-15	-24	2	-25
金屬製品	-16	8	-22	-17	6	-22
金屬礦產及廢料	-12	-5	-7	-20	-6	-15
鐘表	?	*	6	5	-1	6
旅行物品、手袋 及同類貨品	-18	2	-19	-18	3	-21
家庭電器	-22	*	-22	-28	1	-29
全部貨品	-3	1	-4	-2	2	-3

\*表示數值少於百分之零點五。

表二：按最後用途分類的進口貨品變動情況

按最後用途分類	一九九〇年七月與 一九八九年七月比較			一九九〇年一至七月與 一九八九年一至七月比較		
	價值 (百分率)	單位價值 (百分率)	數量 (百分率)	價值 (百分率)	單位價值 (百分率)	數量 (百分率)
食品	5	3	2	4	3	*
消費品	25	4	20	18	5	13
原料和半製成品	5	-1	7	-2	-1	-1
燃料	-29	2	-30	-2	7	-8
資本貨品	8	3	6	4	2	2
全部貨品	12	1	10	6	2	4

\*表示數值少於百分之零點五

表三：按最後用途分類的轉口貨品變動情況

按最後用途分類	一九九〇年七月與 一九八九年七月比較			一九九〇年一至七月與 一九八九年一至七月比較		
	價值 (百分率)	單位價值 (百分率)	數量 (百分率)	價值 (百分率)	單位價值 (百分率)	數量 (百分率)
食品	-4	*	-3	-9	1	-10
消費品	29	3	25	30	4	25
原料和半製成品	*	2	-2	-2	3	-5
燃料	-42	4	-44	30	10	18
資本貨品	11	1	10	8	3	5
全部貨品	15	2	12	14	3	10

\*表示數值少於百分之零點五

青年積極參與社區  
有助本港未來發展

港九政務署長藍鴻震今日（星期二）指出，如果能鼓勵為數不少的青年才俊加強參與社區事務，則本港美好將來可以預期。

藍鴻震今日與青年商會世界會長宋嘉會面時作如上表示。宋嘉目前正在港作正式訪問，他今日上午拜訪政務總署。

藍鴻震強調政府目前最急切要做的，是鼓勵合資格人士，尤其是青年人登記做選民。

他說：「為此，政務處職員將前往公共圖書館、夜校及其他青年人聚集地方，籲請和協助青年人登記。」

另一方面，政府將更着重青年在這方面的公民教育。

藍鴻震指出，選民登記的首階段宣傳運動，由八月中至九月底，主要是家訪。然而，目前則轉向其他途徑。

他同時籲請香港青年商會呼籲其會員從速登記為選民。

在提到一般對本港青年人缺乏政治參與的批評時，藍鴻震認為這是不甚公平的，因為全港的區議員，四十歲或以下者佔總數百分之三十二。

不過，他承認對年齡介乎廿一至廿五歲青年人的冷淡反應甚表關注。

他指出，在一九八七年的選民登記運動數字顯示，該年齡組別登記率只達百分之十二，與全港百分之四十四登記率相去甚遠。

他說：「但政府已不斷努力，以改善有關情況。」

藍鴻震表示，政府與青年商會的理想有很多共通點，其中最顯着的是透過社區參與發展個人潛能。

他除了向鼓勵青年人積極參與社區事務的青年商會致意外，還希望彼等再接再勵，為未來作出貢獻。

編輯注意：有關新聞圖片將置稿箱備取。

首屆粵語戲劇計劃  
五十中學報名參加

教育署助理署長黃錫華今日（星期二）在學校粵語戲劇開展典禮上致辭時說，去年學校英語戲劇計劃成績備受好評，教育署有見及此，遂於今年在學校增設粵語戲劇。

他指出，戲劇活動不單是學校全面教育的一環，更可培養學生高尚的情操和品格，及啓發其創作意念。

九廣鐵路公司輕鐵總監余開堅及香港地下鐵路公司副車務總監金迺棟對這個意見均表贊同。

余開堅說，參與計劃的同學可以有機會充份發揮他們在粵語戲劇方面的創作力而金迺棟則表示這項戲劇計劃可幫助學生思考社會價值觀。

「學校粵語戲劇計劃」是由教育署舉辦，並獲得九廣鐵路公司及香港地下鐵路公司贊助。

該計劃於本月展開，而報名參加的中學已超過五十間。

今年的主題是提倡公民意識，特別是鼓催在公共交通工具上應有的禮貌及行為。

初賽將於明年二月至三月舉行，而決賽則在四月舉行。

優異隊伍將於明年五月四日在香港藝術中心舉行的表演晚會中作公開演出。

凡參與該計劃的學校皆可獲一千元製作資助，香港演藝學院除向參賽學校提供訓練及指導外，又在劇本創作及製作上提供幫助。

獲得決賽的學校，另可獲製作費一千元以改良其作品。此外，獲邀在表演晚會上演出的隊伍再可獲一千元資助。

出席今日開展禮包括九廣鐵路公司鐵路總監麥富誠，香港地下鐵路公司公共關係經理梁陳智明，香港演藝學院劇學院院長鍾景輝及教育署副總督學江李志豪。

編輯注意：一幀有關學校粵語戲劇開展禮的圖片將於稍後放置稿箱備取。

## 旺角展開街道環境改善運動

旺角區今日（星期二）展開「街道環境改善雙周」清潔運動，以加強保持街道衛生整潔，改善居民生活環境。

為期兩星期的清潔運動由旺角區環境改善統籌委員會屬下街道環境改善工作小組主辦，區議會贊助。

統籌委員會發言人說：「鑑於區內部分街道出現雜物或店鋪貨物阻礙行人的現象，籌委會遂選擇街道環境改善為本年度清潔運動的主題。」

他呼籲商戶自律，將貨物搬回店鋪內，令行人路暢通無阻。

今年清潔運動的口號為「佔用路面不合法，街道暢通人輕鬆」。

發言人又說：「街道環境改善工作小組組員將於清潔運動期間聯同市政總署、警務處、屋宇地政處及旺角區地區管理委員會的人員執行清潔行動，並派發垃圾袋，鼓勵居民注意家居清潔及環境衛生。」

編輯注意：旺角區「街道環境清潔雙周」清潔行動的圖片放置政府新聞處稿箱備取。

— 完 —

### 路政署擬收回及重建深水埗僑蔭街

路政署現擬收回及重建深水埗僑蔭街及後巷。

有關工程包括修葺上述街道和後巷的路面，以及進行渠道改善工程。

由於僑蔭街的業權屬私人共有，目前沒有妥善的維修及管理，導致維修與管理方面一般情況惡劣，造成環境及通道問題。

因此，為着公眾利益，當局須收回這條私家巷，以便能適當地加以維修及利用。

這項修葺工程定於一九九一年中展開，約需六個月完成。

有關公告已刊載於最新一期的政府憲報。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓西九龍地政處、九龍東京街三十七至三十九號地下深水埗政務處，均備有上述圖則及計劃摘要供市民查閱。

市民如反對上述工程，必須於本年十二月四日或該日前以書面向香港下亞厘畢道政府合署東座三樓運輸司提出。

— 完 —

#### 中國專家代表團訪港

由勇龍柱率領的中國專家代表團應政府之邀，於十月十五日至二十五日來港訪問。

他們會與布政司、財政司，以及以經濟司陳方安生為首的香港代表團商討新機場及有關計劃的事宜。

他們亦會參觀機場和港口的地點，並與港督會面。

#### 港督明日發表施政報告

港督衛奕信爵士於明日（星期三）下午二時半在立法局一九九〇至九一年度首次會議中發表施政報告。

無線電視翡翠及明珠台、亞洲電視本港及國際台、香港電台第五台（中文）及第三台（英文）及商業電台英文台均現場轉播港督的報告。

#### 編輯注意：

為方便新聞界代表預先閱讀港督施政報告，明日十二時開始在中環拱北行新聞處五樓新聞會議室將會有特別閉門工作會。

預讀港督施政報告的新聞界代表不准在下午二時半前携同報告離開新聞處會議室。

各編輯應注意施政報告內容不准提早發布，直至港督演說完畢。

傳播家庭生活教育信息  
社署辦歌唱訓練及比賽

對歌唱及填詞有興趣的青年人現有機會參加一連串有關之訓練課程。

該項課程由社會福利署及音樂事務統籌處舉辦，是「詠天倫」歌唱填詞大賽活動一部分，參加者可競逐於伊利沙伯體育館舉行之比賽。

訓練課程由演藝界著名人士講授，定於十月底至十二月間在港島、油蔴地、荃灣、沙田及黃大仙區舉辦。訓練課程內容包括填詞技巧、歌唱技巧及台風形象等。參加「詠天倫」歌唱比賽的人士將在訓練課程結束後，再獲安排接受特別訓練。

申請表格可在社署青年事務辦事處、音樂事務統籌處各分區辦事處及各政務處索取；填妥之表格須於十月二十二日或以前交回灣仔修頓中心二十四樓社會福利署家庭生活教育資料中心。

家庭生活教育宣傳運動委員會主席朱楊珀瑜今日（星期二）表示，委員會將於明年初與音統處及商業一台合辦該項「詠天倫歌唱填詞」大賽音樂活動。

她說：「大賽分為填詞歌曲比賽及自選歌曲比賽兩部分。」

參加填詞歌曲比賽之青年及父母可選擇任何旋律並配上自創歌詞。歌詞必須配合大會主題，作詞者可選擇自唱或邀請別人唱出參賽作品。

參加自選歌曲組之參賽者可選唱反映大會主題的歌曲或大會建議之歌曲。

填詞歌曲組獎品包括：冠軍六千元公司禮券、亞軍四千元及季軍二千元。

自選歌曲組冠軍可獲五千元公司禮券、亞軍三千元及季軍一千元。

比賽參加表格在社署青年事務辦事處、音統處各分區辦事處及各政務處派發，截止報名日期是一九九〇年十一月二十二日。

朱楊珀瑜指出，社署每年都邀請非政府機構合辦大型宣傳運動，傳播家庭生活教育的信息。

她說：「雖然這項運動的主題仍是『父母之道就是愛』，今年的對象卻是子女。除了令父母更了解教育子女的重要性外，並讓青少年了解他們在家庭中的角色和責任。」

### 「環境逼人」電話專題即將推出

衛生署中央健康教育組將由十月十一日(星期四)起推出一個叫「環境逼人」的電話錄音專題(電話：八三八 叁叁二)，以配合下月舉行的「環境與健康」嘉年華會及展覽會，目的是鼓勵市民積極參與改善環境的工作。

「環境逼人」的錄音帶長五分鐘，主要是喚起市民注視一些與他們息息相關的環境因素，例如污濁空氣和河流廢物及噪音對環境所造成的污染問題，以及它們對健康帶來的不良影響。

而「預防燒傷」的專題電話服務(電話：八三叁 〇一壹一)則繼續播出至本月底為止。該錄音帶長達超過四分鐘，內容是勸喻家長小心照顧年幼的子女，以免他們因人為疏忽而受到不必要的傷害。

市民聽畢錄音後可提出意見。

— 完 —

### 港府委任顧問公司 研究港台獨立問題

文康廣播科發言人今日(星期二)宣布，政府現已委任香港麥健時公司為顧問公司，就香港電台獨立問題作進一步研究。該顧問公司將就如何組成一個建議中的獨立香港電台架構上提供最佳的可行的意見。

發言人指出，該顧問公司已於今日起展開工作。

發言人續說：「該顧問公司將透過其國際工作網的資源協助是次研究，並將提交一份總結建議報告書，向政府建議如何有效地組成一個有法定地位而獨立的香港電台。」

該顧問公司將於兩個月內完成報告。內容將建議如何初步組成一個最佳最可行的獨立港台架構、行政管理及有關財政制度等。

報告書內容並將包括建議有關方面如何更有效率地製作電視台及電台的節目。

發言人說：「在研究進行期間，顧問公司將會與香港電台管理階層及員工緊密合作，諮詢有關意見。」

— 完 —

社會署熱線服務逾十載  
今接獲第十七萬個查詢

社會福利署的熱線電話三四三二貳五五，過去十年共接獲市民查詢達十七萬次。

社會福利署署長簡德倫今日（星期二）參觀該熱線電話辦事處，並接聽第十七萬個諮詢，以紀念該熱線投入服務第十周年。該電話是查詢有關家庭問題，並獲即時轉介予有關的家庭服務中心作進一步輔導。

簡德倫在訪問該熱線辦事處時表示，該項熱線服務是提供資訊的有效渠道，市民可透過該項服務，獲得輔導及進一步認識社署的各有關服務。

他說：「由於當局不斷推出各種新的社會服務及改善現有的服務，預料日後有更多市民利用這項電話諮詢。」

他續說，近年諮詢數字不斷遞增，足以證明該熱線服務十分受市民歡迎。

熱線服務是於八〇年十月設立，主要是解答與社署有關的服務，將諮詢轉介至適當的社署單位、其他政府部門或其他非政府機構跟進，及在有需要時，立即透過電話，向查詢人士提供輔導服務。

熱線電話現時由四位社工助理輪值解答市民提出的問題；辦公時間為星期一至星期六每日上午九時至晚上十時，星期日及公眾假期則由下午一時至晚上十時，非辦公時間有電話錄音。

一位在電話熱線辦事處工作超過八年的社工助理關志偉表示，他十分喜愛該項工作，主要是能夠幫助別人。

他認為在處理查詢時，需要有豐富的普通常識及耐心。

他說：「通常致電往該熱線的人均陷於苦惱或需要緊急援助，因此，工作人員會耐心地向他們提供適當之輔導。」

關志偉在多年來曾協助數以千計人士，解決有關問題。

一次，一名男子致電該中心，查詢有關家庭生活的問題，在談話中，關志偉發覺電話有些雜聲。

他說：「我知道有人透過電話分機偷聽我們的談話；而偷聽者便是該男子的太太。」

他續說：「我立即利用這個機會，向該名女子解釋夫婦須互相信任的重要；及後兩人接納了我的意見，並獲轉介予家庭服務中心作進一步的輔導。」

編輯注意：有關社會福利署署長接聽「社署熱線」的圖片將放置新聞處稿箱備取。

— 完 —

### 競投專線小巴新線反應熱烈

運輸署共收到四十九份營辦最近一次推出的專線小巴新線申請書，該次營辦商遴選申請是於九月二十八日截止。

上次遴選工作於今年二月進行，當時共有十九份申請。

運輸署發言人今日（星期二）表示，營辦商競投最受歡迎的路線包括觀塘由麗晶花園往崇仁街及由順天往樂富；及由鴨脷洲漁安苑往天后地鐵站及由南區赤柱村往銅鑼灣。

他說：「所有合資格的申請人將接獲運輸署邀請於四個星期內參加初步面試。」

一個包括一位交通諮詢委員會委員及來自運輸署和其他政府部門的代表組成的遴選委員會將根據其所制定的準則，選出申請人。

這些準則包括申請人經營運輸服務的經驗、財政狀況及對車輛的管理權。

車輛保養紀錄及其所能調配之車輛的質素，包括車輛有否安裝空氣調節系統亦在考慮之列。

— 完 —